

## Vyhlásenie ponukového konania 3. kolo

**Mestské kultúrne stredisko v Galante** (ďalej len „MsKS“), **Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta**, ako správca príležitostného trhu – Galantské trhy (ďalej aj „GT24“) a v súlade s Všeobecne záväzným nariadením Mesta Galanta č. 25/2014, ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný trh – Galantské trhy v znení neskorších zmien a doplnkov

### V Y H L A S U J E

#### ponukové konanie na nájom predajných miest počas XXXVIII. ročníka Galantských trhov

#### 1. Ponukové konanie (ďalej len „PK“) a náležitosti ponuky

##### 1.1. Identifikácia Vyhlasovateľa

Obchodné meno Vyhlasovateľa: Mestské kultúrne stredisko v Galante

Sídlo: Mierové námestie 942/3,  
924 18 Galanta

IČO: 00 059 404

##### 1.2. Predmet ponuky a obsahové náležitosti

Predmetom ponukového konania je prenájom predajných miest (ďalej len „pm“) na nádvorí Novogotického kaštieľa (ďalej len „NgK“) počas XXXVIII. ročníka Galantských trhov (ďalej len „Podujatie“). na C KN pozemku p. č. 1853/5, ktorý je zapísaný na LV č. 5954 vedenom Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom, pre obec a k. ú. Galanta.

##### Špecifikuje predmet ponuky:

Poradové číslo (pm)	Druh pm *	Rozmer pm	Výmera plochy v m <sup>2</sup>
N3	C	6x3m	18m <sup>2</sup>

\* uvedené nižšie „Stručný popis“

**Doba nájmu:** 08., 09., 10.08.2024 - spolu 3 dni.

**Minimálna cena 1 500,- € (slovom: jedentisícpäťsto eur) /3 dni za jednotlivé predmety ponuky (minimálna požadovaná cena za predajné miesto)**

**Predajné miesta je možné prenajať jednotlivo.**

**Účel nájmu:** predaj občerstvenia (cukrárske, pekárenské gastro)

### Stručný popis:

Predajný priestor je určený na predaj občerstvenia na Podujatí, pričom sa definuje ako „občerstvenie s prípravou jedál na mieste“.

C.) cukrárske, pekárenské gastro a nápoje s vylúčením predaja vín

Nájomca je povinný:

- a.) riadiť sa **Organizačnými pokynmi pre účastníkov GT24** (zverejnené na stránke [www.trhy.galanta.sk](http://www.trhy.galanta.sk)) a príslušnými ustanoveniami zákonov, ktoré sa vzťahujú na predaj potravinového tovaru – rýchle občerstvenie,
- b.) v súlade s vyššie uvedeným si má možnosť nájomca u správcu príležitostných trhov zaplatiť jednorazový poplatok za elektrickú energiu vo výške 100,- € (na dobu trvania podujatia a jedno predajné miesto) a napojenie na odber vody vo výške 30,- € (na dobu trvania podujatia a jedno predajné miesto),
- c.) nakoľko ide o segment predaja tovaru, pri ktorom môže dochádzať k znečisteniu predajnej plochy, prenajímateľ **je povinný** uhradiť kauciu vo výške 200,- €. Po skončení podujatia sa kaucia nájomcovi vráti v prípade, ak bude prenajatá plocha vrátená bez znečistenia,
- d.) ponúkať gastronomicky zaujímavý sortiment – viac druhov jedál
- e.) Odvoz a likvidáciu odpadu:
  - Vyhlasovateľ zabezpečí nájomcovi likvidáciu komunálneho a triedeného odpadu tak, že v priestore predaja za týmto účelom zabezpečí zberné nádoby a odvoz odpadu sa vykoná v ranných hodinách 9.8., 10.08. a 11.08.2024
  - Nájomca si na vlastné náklady zabezpečí likvidáciu použitých olejov.
- f.) zabezpečiť na vlastné náklady priebežné upratovanie predmetu nájmu,
- g.) niesť zodpovednosť za prípadné škody, ktoré vzniknú zariadením a prevádzkovaním predmetu nájmu a zabezpečiť ich odstránenie v plnej výške a na vlastné náklady,
- h.) predložiť revízne správy k zariadeniam, ktoré bude používať a budú pripojené na odber elektrickej energie (ďalej len „EE“) cez zariadenia správcu trhov (ak túto podmienku nesplní, nebude pripojení k odberu EE),
- i.) dodržiavať skutočnosť, že celom priestore nádvorie je prísny **ZÁKAZ** používania otvoreného ohňa!
- j.) rešpektovať, že zo sektoru „nádvorie“ sa vylučuje predaj vína,
- k.) po ukončení nájomného vzťahu nájomca uvedie prenajaté priestory do pôvodného stavu s prihliadnutím na bežné opotrebenie užívaním a odovzdá ich protokolárne prenajímateľovi,
- l.) v prípade záujmu je možné u Vyhlasovateľa dohodnúť obhliadku predmetu ponuky.

### 1.3. UCHÁDZAČ PK

Uchádzačom PK je osoba, ktorá podá ponuku do PK v súlade s požiadavkami špecifikovanými v podmienkach PK.

Uchádzačom v ponukovom konaní nemôže byť:

- a.) primátor mesta ako štatutárny zástupca Mesta Galanta,
  - b.) zamestnanec Mesta Galanta,
  - c.) osoba blízka osobe uvedenej v bode a.), b.),
  - d.) hlavný kontrolór Mesta Galanta,
  - e.) právnická osoba, ktorú osoba v bode a.) a b.) ovláda v čase, keď sa uskutočnilo PK,
  - f.) právnická osoba, ktorá je ovládaná osobou uvedenou v bode d.) v čase, keď sa uskutočňuje PK,
  - g.) poslanci Mestského zastupiteľstva Galanta,
  - h.) fyzická/právnická osoba, ktorá nemá vyrovnané všetky záväzky voči Mestu Galanta
- Nikto nemôže podať ponuku za osobu uvedenú v bode 1.3. a.) až h.).

## 1.4. PODMIENKY PK

### 1.4.1. Predloženie ponuky

- 1.4.1.1. Za platne predloženú ponuku sa považuje tá, ktorá je Uchádzačom predložená v súlade s podmienkami PK na predmet ponuky.
- 1.4.1.2. Celá ponuka Uchádzača vrátane dokladov a dokumentov musí byť vyhotovená v slovenskom jazyku.
- 1.4.1.3. Ponuka doručená na adresu Vyhlasovateľa sa Uchádzačovi nevracia, ale zostáva ako súčasť dokumentácie o PK.
- 1.4.1.4. Ponuka musí byť podpísaná osobou alebo osobami oprávnenými konať v mene Uchádzača alebo osobou alebo osobami konajúcimi na základe úradne osvedčenej plnej moci, pričom takáto plná moc musí byť súčasťou ponuky.
- 1.4.1.5. Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej forme, tak aby bol trvale zachytený jej obsah a spôsobom, ktorý bude pre fyzickú osobu čitateľný. **Uchádzačovi sa odporúča, aby prioritne použil zverejnený vzor „Ponuka“.** Samotné nedodržanie tohto vzoru však nemá za následok neplatnosť predloženej ponuky, ale predložená ponuka sa posudzuje z hľadiska dodržania obsahových náležitostí.
- 1.4.1.6. Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku a požadované v tomto PK môžu byť predložené ako kópie.

### 1.4.2. Náklady na prípravu a predloženie ponuky

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša Uchádzač bez akéhokoľvek finančného alebo iného nároku voči Vyhlasovateľovi.

### 1.4.3. Účel nájmu

**Komerčné využitie.**

### 1.4.4. Obsah ponuky

#### A. Obsah predloženej ponuky tvoria:

1. identifikácia Uchádzača,
2. predmet ponuky,
3. **celková cena za nájom v €. Cena predložená v cenovom návrhu ponuky musí byť vyššia, minimálne však rovná ako stanovená minimálna cena,**
4. čestné vyhlásenie Uchádzača, že:
  - a) všetky záväzky voči Mestu Galanta a Vyhlasovateľovi má vysporiadané,
  - b) s podmienkami PK súhlasí,
5. záväzok Uchádzača, že bude účel navrhnutý Vyhlasovateľom dodržiavať po dobu trvania nájmu a nepostúpi ho inému
6. ďalšie údaje uvedené v tlačive „Ponuka“.

#### B. Súčasťou predloženého tlačiva „Ponuka“ musia byť pre právnickú osobu - podnikateľa alebo fyzickú osobu podnikateľa prílohy:

- Kópiu výpisu z obchodného registra/kópia živnostenského oprávnenia
- Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva (Stánky s občerstvením)
- Kópia strany Záznamy daňového úradu z knihy elektronickej registračnej pokladne, alebo iný doklad, ktorým sa preukáže pridelené registračné číslo patriace žiadateľovi.

#### 1.4.5. Komunikácia medzi Vyhlasovateľom a Uchádzačmi

1.4.5.1. Poskytovanie vysvetlení a iná komunikácia medzi Vyhlasovateľom a Uchádzačmi sa bude uskutočňovať telefonickým kontaktom, písomnou formou (poštovou zásielkou, doručením osobne, elektronickou poštou).

1.4.5.2. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky PK.

1.4.5.3. Ak si Vyhlasovateľ uplatní toto právo je povinný to neodkladne oznámiť všetkým jemu známym Uchádzačom písomnou formou.

#### 1.4.6. Predkladanie ponúk

1.4.6.1. Ponuku možno zahrnúť do PK len v prípade, ak obsah ponuky zodpovedá podmienkam PK.

1.4.6.2. Uchádzač vloží ponuku do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený.

1.4.6.3. Obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje:

- a) obchodné meno a adresu Vyhlasovateľa : **Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta**
- b) označenie a adresu Uchádzača (názov alebo obchodné meno a adresa sídla alebo miesta podnikania),
- c) označenie „**PONUKOVÉ KONANIE - NEOTVÁRAŤ**“
- d) heslo „**Prenájom predajného miesta č. ....**“

#### 1.4.7. Miesto na predkladanie ponúk

1.4.7.1. Ponuku je potrebné doručiť poštou alebo osobne na adresu: **Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta do 15.07.2024**

1.4.7.2. Ak bude Uchádzačom doručená ponuka na sekretariát MsKS osobne, sekretariát na vyžiadanie Uchádzača potvrdí Uchádzačovi prevzatie zásielky, pričom v potvrdení uvedie miesto, dátum a čas prevzatia zásielky.

1.4.7.3. Podrobnejšie informácie a pokyny môže Uchádzač dostať na adrese: Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta, +421 951 728 109, trhy@domkulturyga.sk v pracovnom čase od 9:00 hod. - 14:00 hod.

#### 1.4.8. Vyhodnotenie ponúk

1.4.8.1. Komisionálne vyhodnotenie predložených ponúk sa uskutoční do päť pracovných dní od uzávierky podania ponuky a je **neverejné**.

1.4.8.2. Uchádzač môže byť prítomný pri otváraní obálok, ktoré sa uskutoční 16.07.2024 o 11.00hod vo fajčiarskom salóniku- prízemie na Mestskom úrade v Galante, Mierové námestie 940/1

1.4.8.3. Ponuky, ktoré nebudú obsahovať všetky požadované doklady budú z PK vyradené a nebudú zaradené do vyhodnotenia.

1.4.8.4. O vyhodnotení ponúk sa spisuje zápisnica.

#### 1.4.9. Ponuky Uchádzačov vylúčené z PK

Z PK sa vylučujú ponuky Uchádzačov:

- ktoré neobsahujú všetky požadované údaje uvedené v podmienkach PK
- ktorí, nemajú vyrovnané finančné záväzky voči Mestu Galanta

#### 1.4.10. Kritériá vyhodnotenia PK:

**Kritériom vyhodnotenia PK je najvyššia ponúkaná cena v € / za predajné miesto.** Víťazom PK sa stáva uchádzač, ktorý ponúkol v PK najvyššiu cenu za predmet ponuky.

Pri rovnosti najvyšších cenových ponúk Vyhlasovateľ vyzve týchto Uchádzačov v lehote do troch (3) pracovných dní od zasadnutia vyhodnocoacej komisie na doručenie ich novej navýšenej ponuky s dodržaním podmienok podľa bodov 1.4.6.2. a 1.4.6.3 **osobne** na adresu: **Mestské kultúrne stredisko v Galante, Mierové námestie č. 942/3, 924 18 Galanta.**

#### **1.4.11. Výsledky ponukového konania**

**1.4.11.1.** Vyhlasovateľ do troch pracovných dní po zasadnutí vyhodnocoacej komisie oznámi výsledky PK každému Uchádzačovi na adresu uvedenú v ním doručenej ponuke.

**1.4.11.2.** PK sa považuje za ukončené na základe niektorej z týchto skutočností:

- a) zrušením PK,
- b) neprijatím žiadnej ponuky Uchádzača/ov,
- c) márnym uplynutím lehoty na predkladanie ponúk (nebola doručená žiadna ponuka).
- d) výberom uchádzača, ktorý na konkrétny predmet ponuky predložil najvyššiu cenu

**1.4.11.3.** Až do ukončenia PK Vyhlasovateľ neposkytuje informácie o jeho priebehu ani žiadne iné informácie, ktoré by mohli ovplyvniť výsledky vyhodnotenia.

**1.4.11.4.** Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- odmietnuť všetky predložené ponuky ako aj zrušiť PK,

**1.4.11.5** Víťazovi/víťazom ponukového konania na jednotlivé predmety ponuky bude sprístupnené vydražené miesto v online predajnom systéme [www.trhy.galanta.sk](http://www.trhy.galanta.sk) v ktorom si uhradí predmet ponuky v ním vydraženej sume.

#### **1.5 OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

Získané osobné údaje Uchádzača budú spracované za účelom nájmu predajného miesta na Podujatie.

Uchádzač podaním ponuky vyhlasuje, že sa oboznámil s podmienkami a princípmi ochrany osobných údajov na stránke [www.trhy.galanta.sk](http://www.trhy.galanta.sk) a svoje osobné údaje poskytol v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Galante dňa 04.07.2024

Ing. Anna Kivarothová, v. r.  
riaditeľka MsKS Galanta

#### **Prílohy:**

1. tlačivo Ponuka, Čestné vyhlásenie Uchádzača
2. mapa nádvorie NgK

# Cenová PONUKA

Za prenájom predajného miesta na nádvorí NgK počas XXXVIII. ročníka Galantských trhov (08.08.-10.08.2024).

Identifikácia Uchádzača:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Predmet ponuky, predajné miesto č. :

.....

Sortiment ponúkaného občerstvenia:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Celková cena za nájom v €.**

(Cena predložená v cenovom návrhu ponuky musí byť vyššia, minimálne rovná ako stanovená minimálna cena)

.....

## Čestné vyhlásenie Uchádzača.

Uchádzač:

.....  
.....

Čestne vyhlasuje, že:

1. má voči Mestu Galanta a Vyhlasovateľovi vyrovnané všetky finančné záväzky,
2. súhlasí s podmienkami ponukového konania,
3. že bude účel navrhnutý Vyhlasovateľom dodržiavať a nepostúpi predajné miesto inému.

.....